

Egyes szám ára

10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Egyes szám ára

10
fillérSzerkesztőség, kiadóhivatal:
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délelben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

A kisemberek százezreinek sorsán segít Darányi miniszterelnök

(Cikk a 2. oldalon)

Rákóczy Imre dr. — az új sajtófőnök

A miniszterelnök a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetésével Rákóczy Imre dr. miniszteri tanácsost bízta meg, akinek megbízatását az egész magyar sajtó örömmel és megnyugvással üdvözölte.

Az új sajtófőnök hosszú frontszolgálat és kiváló hazafias szolgálata után 1922-ben került a miniszterelnökségi sajtóosztályba, ahol 1923-tól a vidéki osztály vezetője volt, majd 1928 óta a sajtóosztály vezetőjének állandó helyetteseként működött és kiváló szolgálataiért kormányzói elismerésben is részesült.

Másfél évtizedes sajtóosztálybeli működése alatt a sajtó nagyműveltségű, mindig segíteni kész nagy barátjának bizonyult és sajtófőnöki megbízatása alkalmából a vidéki lapok sorában a Zemplén is őszinte nagyrabecsléssel, ragaszkodással és szeretettel köszönti.

Nyugdíjba vonul Várjon Jenő kir. törvényszéki tanácselnök

Várjon Jenő, a sátoralfajuhelyi törvényszék nagy népszerűségnek örvendő törvényszéki tanácselnöke negyven évet meghaladó szolgálat után nyugdíjazását kérte.

Husz éves korában került az igazságszolgáltatás szolgálatába és hosszú bírói működése során igazán kiérdemelte a „jó bíró” nevet. Érdemes munkássága számos elismerést szerzett számára. Birótársai, az ügyvédek és mindenki szeretettel vette körül s bár népszerűsége sohasem vágyott, mégis elmondhatjuk róla, hogy igen népszerű tagja az igazságszolgáltatásnak. Különösen kiemeljük azt a munkásságot, amit mint válóperi bíró végzett, amikor is számtalan tanujelét adta annak, hogy a jó bíró nemcsak paragrafusokkal dolgozik, hanem elsősorban melegen érző igazán emberi szívvel, mert csak így szolgálhatja igazán a közérdeket.

Várjon Jenőnél külön ki kell emelnünk, hogy nemcsak mint bíró vette ki részét a közéleti munkásságból. Érdemeit megörökíti a Szepesi Szövetség és a Turista Egyesületben végzett közérdeklő munkássága.

A nyugdíjazását kérő törvényszéki tanácselnök kérelmének elintézéséig eddigi beosztásában marad.

Nem lehet házadót kivetni a házbéren felül fizetett vízdíj, szemétdíj és kéményseprési díj után!

A háztulajdonosok álláspontja mellett döntött a Közigazgatási Biróság az adózók és a pénzügyi hatóságok között folyó közüzemi perben

Régóta sérelmezett ügye az ujhelyi háztulajdonosoknak, hogy a házadókivetés során a bérlő által fizetett vízdíj, szemétdíj és kéményseprési díj címén fizetett összegeket is adóval sújtják a pénzügyi hatóságok, holott a házbirtokosok érvelése szerint, ezen összegeket ők csak beinkasszálják a közművek, illetve a szolgáltatásokat nyújtó szervezeteknek.

Ezen ügyben a város is több sikertelen felterjesztéssel élt, anélkül, hogy a helyzet megváltozott volna. Még reménytelenebbé vált a háztulajdonosok helyzete, amikor több ilyen ügybeni panaszukra a Közigazgatási Biróság is elutasító ítéletet hozott, míg most egy adott esetben a Közigazgatási Biróság dr. Rosenberg Lajos panaszára, dr. Székács Aladár tanácsvezető ítélkezésében helyt adott a közüzemi díjak megadóztatása ügyében beadott panasznak s a pénzügyi hatóságokat a kivétel helyesbitésére utasította.

Dr. Fáy István főispán nyilatkozik a pataki kerületben folyó „szélsőséges uszításokról”

Egyes fővárosi sajtóorgánumban a vármegye sárospataki kerületére vonatkozólag olyan közlemények jelentek meg, mintha a sárospataki kerületben hónapokon keresztül a legszélsőségesebb izgatás és uszítás folyna, amely uszítás már olyan nagy méreteket öltött, hogy a kerület lakossága a legnagyobb aggodalommal látja ennek a szélsőséges uszításnak állandósulását.

Ezen hírekkel kapcsolatban a vármegye főispánjához fordultunk felvilágosításért, aki a hozzá intézett kérdésünkre a következő választ adta:

A háztulajdonosok körében méltán örömet keltő ítélet indoklásában kimondja, hogy a béren felül fizetett vízdíj, szemétdíj és kéményseprési díjat nem volt joga az adóhatóságoknak megadóztatni.

Az adott esetben a háztulajdonos bérlője levélben igazolta, hogy megállapodásuk értelmében a házbéren felül fizeti a közüzemi díjakat s a bíróság a házadóra vonatkozó törvényes rendelkezések hivatalos összeállításának 8 §-ában foglaltakra való hivatkozással kimondotta, hogy a külön szedett díjak nem számítandók a nyersházbérjövetelembe.

Ismerve az ujhelyi háztulajdonosok súlyos adóterheit, reméljük, hogy a pénzügyi hatóságok a Közigazgatási Biróság ítélete alapján megváltoztatják eddig követett gyakorlatukat s így az évek óta húzódó, áldatlan közüzemi per a háztulajdonosok szempontjából megnyugtató eredménnyel zárul.

„Lehetőség szerint szeretem elkerülni a sajtóban történő nyilatkozatokat, azonban tekintettel arra, miszerint a fentvázolt hirdetések esetleg alkalmasak lehetnek arra, hogy a vármegyében uralkodó viszonyokat a közvélemény előtt teljesen ferde színben tüntessék fel, de amellyel az eddigi békés és nyugodt atmoszférát is veszélyeztessék — feltett kérdésekre szívesen válaszolok.

Mindenekelőtt hangsúlyozni kívánom, hogy nem vonom kétségbe az említett fővárosi sajtóorgánumban a jóhiszeműségét, kik a hozzájuk beklüldött híreket közölték, annál

nagyobb mértékben kétségbevonom, azonban azon tudósítónak jóhiszeműségét és tárgyilagosságát, akiktől ezen közlések tulajdonképpen származnak, — mert hiszen vármegyénk minden egyes lakosának tudnia és éreznie kell, hogy ezek a hirdetések a valóságnak egyáltalán meg nem felelnek és itt semmiféle szélsőséges agitáció nem folyik és azoknak nyoma sincs.

Mindig különös figyelemmel voltam arra, hogy a vármegyénk békéje, nyugalma és pedig úgy a társadalmi béke, mint pedig a felekezetek közötti teljes megértés semmiféle oldalról meg ne zavartassék.

Ugy érzem, ezen célokat nagy mértékben sikerült is elérnem, mert a vármegyében minden vonalon teljes béke és nyugalom uralkodik — és csupán a nálunk felette súlyos gazdasági helyzet az, amely orvoslást igényelne.

Itt szélsőséges uszításról, izgatásról beszélni egyáltalán nem lehet, aki ilyet állít, az a tényeket tudatosan ferdíti el.

Én e helyről is felhívom a vármegye egész józan lakosságát arra, miszerint ezen tendenciózus hirdetésekkel magukat félrevezetni semmiféle vonatkozásban ne engedjék és biztosíthatok mindenkit arról, hogy itt szélsőséges agitáció, izgatás vagy — amint egyes lapok magukat kifejezték — „uszítás” fejt fel nem ütheti és mindenki teljes békében és nyugalomban végezheti a jövőben is mindennapi munkáját.

Osváth Mihály itthon

Hosszanmuló hónapok nehéz rabsága után „cserefogolyként” hazaérkezett Osváth Mihály, a gróf Károlyi uradalom erdőmérnöke.

8 évi fegyháza itélték a cseh és hiábavaló volt ártatlanságának hangoztatása, csak cserefogolyként engedték el egy cseh kém kiadása ellenében.

— Nem nyilatkozom —, mondja a feltűnően sápadt Osváth Mihály. Szavaiából így is a fájdalom csendül.

Osváth mérnököt érthető örömmel fogadta fiatal felesége, Gösswein főmérnök leánya, akit néhány hónapi házasság után hagyott itt.

Elgázolta egy autó a 88 éves Kulics Jánost

Szombaton déltájban súlyos ki-
meneteli autógázolás történt a
Kossuth Lajos utcában. Egy autó,
amelyben gr. Dessewffy Aurél
vencsellői földbirtokos felesége és
gr. Batthányi festőművész ült, el-
gázolta az uttesten át lakásába
igyekvő Kulics János ujhelyi ház-
birtokost.

A szerencsétlen öregember nyílt
lábszártörést szenvedett. A gázoló
autón azonnal az Erzsébet kör-
házba szállította a sebesültet.
Előrehaladott kora és a fellépett
tüdőgyulladás kétségessé teszi
életbenmaradását.

Az autót vezető soffőr ellen
megindult az eljárás.

Óriási érdeklődés nyilvánul meg a február 2-i lövészverseny iránt

Kb. 150 lövész fog résztvenni a versenyen

A február 2-án megtartandó
vármegyei lövészverseny iránt olyan
nagy érdeklődés nyilvánult meg,
hogy ez a vármegyei lövészverseny-
jének a jövőbeni hatalmas fejlő-
dését bizonyára nagy lépésekkel
fogja előrevinni.

Már eddig is több mint 120
nevezés érkezett be és tekintettel
arra, hogy a középiskolák is in-
ditani fognak versenyzőket, a
résztvevők száma túl fogja ha-
ladni a 150-et.

A versenyzők nagy számára
való tekintettel a rendezőség úgy
határozott, hogy az iskolai ver-
senyeket 1-én, hétfőn délután
fogja lebonyolítani, a verseny
további résztvevői pedig 2-án
reggel 9 órakor kezdik meg a
lövést a Levente Otthon csar-
nokában.

Az erdőbényei jegyző bűnpere

A törvényszék Köröskényi-ja
nácsa másfél napon át tárgyalta
Palotai János volt erdőbényei
községi főjegyző bűnügyét, akit
az ügyészség 22 rendbeli sik-
kasztással és közokirathamisítással
vádolt meg.

A törvényszék letárgyalta az
összes vádpontokat, kihallgatta a
nagyszámu tanukat, de ítéletét
még nem hozta meg, mert némely
vádpont tisztázása céljából még
újabb tanukat kell meghallgatni.

Elrendelték tehát ezeknek a
tanuknak a beidézését és az újabb
főtárgyalást március 5-re tűzték ki.

A m. kir. osztályosorsjáték

5. húzása február 9-én kezdődik
és március 11-ig tart. Sorsje-
gyet Löw Mihály főárusító-
nál vásároljon!

A tettek beszélnek

A szociális népi politika folytatásának szükségességét felismerő
magyar nemzeti közvélemény örömmel fogadta Darányi Kálmán mi-
niszterelnök nagyjelentőségű bejelentéseit, melyeket a nemzeti egység
pártjának a parlament működése előtt megtartott értekezletén a kor-
mány gazdasági és szociális tevékenységeiről felvázolt.

A miniszterelnök káprázatos politikai beszéd helyett világosan,
egyszerűen, de józansággal és realitással telített előadásban sorolta
mindazt fel, amit a kormány a kisexistenciák tömegének boldogabb
és gondtalanabb holnapja érdekében tesz és tenni szándékozik.

Az intézkedések sorában nagyjelentőségű a földreform során
földhöz és házhelyhez jutottak terheinek rendezése. Köztudomású tény
volt, hogy az OFB földhöz jutott kisemberek tizezrei képtelenek voltak
eleget tenni a vételár törlesztési kötelezettségeinek, mert a vételár
megállapítása óta a mezőgazdaság jövedelmezőségében rendkívül ked-
vezőtlen helyzet alakult ki. A Darányi kormány a vételár részleteinek
összegét egyharmadával csökkenti és a kamatteher enyhítésével évi
4,5%-os annuitással teszi lehetővé, hogy a 400.000 OFB földhöz jutott
kisember a kapott földet könnyűszerrel véglegesen megszerezhesse.

A másik nagyjelentőségű reformintézkedés a köztartozások után
felszámított késedelmi kamatok leszállítása az eddigi 9%-ról 6%-ra.
A kamatok mérséklésének a miniszterelnök kijelentése szerint vissza-
menőleges hatálya lesz. De ennél is tovább megy az adóterhek eny-
hítése és a teherbírási szerinti arányos elosztása terén a kormány, s
első intézkedése 2 millió pengő hátrálék törlése. A miniszterelnök
beszédében a „leggyöngébb egzisztenciákat legnagyobb súllyal nyomó
adóhátrálékokról” beszél, s így ebben az ügyben is kizárólag szociális
szempontok lesznek az irányadók.

A családvédelmi szempontok terén a sokgyermekes családok
közterheinek enyhítésére külön törvényjavaslatot nyújt be a kormány,
de lényegesen javít a nagycsaládu közalkalmazottak sorsán is a három
és három gyermekes felüliek családi pótlékának 50%-kal való fel-
emelésével.

A bejelentett intézkedések sorában a nagyobb közmunkák meg-
indítása, a frontharcos törvény, a községek százainak a villanyháló-
zatba való bekapcsolása is nagy figyelemre tarthat számot.

Szívesen hallotta az ország, hogy az ipari muukanélküliek száma
1931. óta 35.000-ról ma már 14.000-re szállott le. Így az ipari mun-
kanélküliség, amelyet a munkaalkalmak szaporításával fokozottan tö-
rekszik megoldani a kormány, egyre jobban csökken.

A telepítési törvény végrehajtási utasítása rövidesen elkészül s
ezt kiegészítik az érdekképviseletek célszerű javaslataival. A kormány
a végrehajtási utasítás kiadásáig sem maradt tétlen ezen a téren sem
és birtokpolitikai célokra 11.000 kat. hold földet vásárolt, amelyből az
utóbbi félév alatt 2230 családnak juttatott földet, ezenkívül 300 csa-
ládnak adta vissza elárverezett kisbirtokát. A takarékoságra a jövő
költségvetésben is nagy súlyt helyez a kormány, a kiadások emelke-
dése elől azonban nem zárkózik el s inkább a deficités költségvetést
vállalja, semmint lemondjon a gazdasági életet élénkítő, munkát, ke-
nyeret juttató beruházásokról.

A zöldkeresztes akciók során 110 védelmi körzetet alakítottak, a
munkát folytatják. Kevés a helyünk ahhoz, hogy felsoroljuk a minisz-
terelnök fontos kijelentéseit, de rá kell mutatnunk az ártalmas, felfor-
gató szélsőségek elleni szavaira és a belügyminiszter elleni támadás
visszautasítására. Nagy súlyt helyez a kormányelnök arra, hogy jóvi-
szonyt tartson a polgári ellenzékkel, azért, hogy a közjogi javaslatok
sima letárgyalását biztosítsa és hogy a titkos választások során a pol-
gári pártok ne egymás ellen pazarolják a puskaport és ezzel ne nyis-
sanak kaput a felforgató törekvéseknek. Darányi Kálmán miniszter-
elnök fontos bejelentései országszerte kedvező hatást váltottak ki. Ezek
a tettek és számok, amelyekről itt szó volt, önmagukért beszélnek és
a dolgozó magyarság széles rétegeinek és tömegének biztosítanak
szociálisabb és emberibb életet.

Uj vármegyei albizottságok és küldöttségek

Megírta a „Zemplén”, hogy a
vármegyei közigazgatási bizottsága
január hó 11-én tartott ülésében
újabb megválasztotta az 1937. év
tartamára az állandóan működő
választmányát, bizottságait és kül-
döttségeit.

Az ujonnan megalakult bizott-
ságok névsorát az alábbiakban
közöljük.

Fegyelmi választmány: br. Wald-
bott Frigyes, Lehoczky Sándor.
Póttag: Szirmay Sándor. Állami
tagok közül rendes tagok: Monó

Ferenc, Tomcsányi Boldizsár, pót-
tag: Dercsényi László.

Gyámügyi felelősségi küldöttség:
br. Waldbott Kelemen, Szirmay
Sándor, póttag: id. dr. Domján
Elek.

Adóügyi bizottság: Damjanovich
Ágoston, br. Waldbott Kelemen,
dr. Domján Elek. br. Waldbott
Frigyes, póttagok: Lehoczky Sán-
dor, Szirmay Sándor.

Gazdasági albizottság: ifj. gróf
Mailáth József, br. Sennyey Miklós,
br. Waldbott Frigyes, br. Wald-
bott Kelemen, Engelberth Rezső,
Onczay László.

Népoktatásügyi bizottság: Dam-
janovich Ágoston, Janka Károly,
Payer Ferenc. Hivatalból tagjai a
bizottságnak kir. tanfelügyelő,
kir. pénzügyigazgató és az Állam-
építészeti hivatal főnöke.

Utügyi bizottság: br. Waldbott
Frigyes, br. Sennyey Miklós. Hi-
vatalból tagjai a tiszti főügyész,
Államépítészeti hivatal főnöke s
az alispán.

Kisajátítási albizottság: Szirmay
Sándor, Lehoczky Sándor. Hivatal-
ból tagjai a tiszti főügyész és az
Államépítészeti hivatal főnöke.

Telepítési albizottság: br.
Sennyey Miklós, br. Waldbott
Frigyes. Hivatalból tagjai a tiszti
főügyész és az Államépítészeti
hivatal főnöke.

Közegészségügyi albizottság:
Lehoczky Sándor, br. Waldbott
Frigyes, Szirmay Sándor. Hivatal-
ból tagja a tiszti főorvos.

A törvényhatósági egészségügyi
bizottság kiegészítésül: Ivány
Béla, Szeszler Ödön, Kádár Andor.

Az elnöklő főispán kinevezte a
gyámügyi felelősségi küldöttségbe
rendes tagokul Payer Ferenc és
Janka Károly, Damjanovich
Ágoston közigazgatási bizottsági
tagokat.

Nem hozható be Ujhelybe a csehszlovák tűzifa

Amikor a gr. Károlyi uradalom
az ujhelyi városi vámtűgy miatt
beszüntette a faárusítást, a lakos-
ság egyrésze helyhatósági bizo-
nyítvány alapján csehszlovák tűzi-
fát hozott be a tuloldalról. A fát
mázsánként 2.30–2.50 árban
szállították. Az árban már benne
volt a mázsánkénti 42 filléres vám
és a mázsánkénti 20 f. fuvar.

Az uradalom ugyanekkor az első-
osztályú tűzifát mázsánként 2.92
P-ért árusítja.

Panasszal fordultak a Nemzeti
Bankhoz és pengőkiajánlás miatt
kérték a csehszlovák tűzifabe-
hozatal beszüntetését.

A sátoraljujhelyi fővámm hivatal
felsőbb intézkedés folytán úgy
rendelkezett, hogy a határmenti
lakosok részére csehszlovák tűzi-
fát nem enged be, csak az eset-
ben, ha illető a tuloldalról saját
erdejéből hoz be tűzifát.

Fizessen elő a „Zemplén”-re.

A vármegye rendkívüli közgyűlése

Bornemisza Miklós alispán indítványára dr. Misák József nyugalomba vonuló főjegyző érdemeit jegyzőkönyvileg örökítették meg

A vármegye rendkívüli közgyűlést hétfőn, a szokásos előkészítő kisgyűlés után, fél 11 órakor nyitotta meg dr. Fáy István főispán és napirend előtt meleg szavakkal üdvözölte dr. Trócsányi József bizottsági tagot, a sárospataki ref. főiskola gazdasági választmányának elnökét, m. kir. kormányfőtanácsosi kitüntetésével.

A közgyűlés azután áttért a tárgysorozat egyes pontjainak tárgyalására, amelyek közül az első a Kormányzónak a vármegye részéről olaszországi útja alkalmával kifejezett hűségnyilatkozatát megköszönő leirata volt. Hasonlóképpen köszönetét fejezte ki a vármegye üdvözléséért Darányi Kálmán miniszterelnök és vitéz Kozma Miklós belügyminiszter. Dr. báró Waldbott Frigyesné, Mária Alice főhercegnő pedig édesapja, Frigyes főherceg elhunytá alkalmából kifejezett részvételt köszönte meg.

Ezután Bornemisza Miklós alispán tette le a központi választmány elnöki esküjét.

A belügyminiszter a vármegye költségvetésének kulturális kiadási előirányzatát több ezer pengővel csökkentette, ezért szükségessé vált több kulturális és jótékonyági előirányzatnak csökkentése és részben való teljes törlése.

Többek hozzászólása után Bornemisza Miklós alispán javaslatára a közgyűlés egyhangulag úgy határozott, hogy a lecsökkentett összeget elsősorban azon intézmények között osztja szét, amelyek Zemplénvármegyével közvetlen kapcsolatban vannak és támogatást máshonnan nem élveznek.

Ezután tárgyalták a közuti alap tulajdonát képező vármegyei autóra vonatkozó szabályzat módosítását.

Ezen pontnál több felszólalás történt, melyekből kiderült, hogy a vármegyei autó üzembe tartása fontos közszolgálati érdek és hogy az autó leállítása semmiféle megtakarítást nem eredményezne.

Dr. Fáy István főispán kijelentette, hogy igen fontosnak tartja azt, miszerint az autó racionálisan használtassék ki és az csakis megfelelő térítési díj ellenében legyen igénybe vehető. A maga részéről

első perctől kezdve ezt a gyakorlatot követte és minden egyes hivatalos útja után megfizette a más tisztviselők részére előírt husz filléres kilométerpénzt, bár a főispánt és alispánt a szabályrendelet erre nem kötelezné.

Nagy örömmel üdvözölte Bornemisza alispánnak azon bejelentését, melyben az alispán felajánlotta utálatványának egy részét az autóalap javára, az autónak hivatalos útjaira való felhasználása érdekében.

A közgyűlés ifj. Olchváry Dezső, dr. Spóner Ödön és dr. Cornides Albert tb. szolgabírókat önálló rendőri büntetőbírói hatáskörrel ruházta fel.

Ezután került a sor dr. Misák József vármegyei főjegyző nyugdíjazási kérelmének tárgyalására. A főjegyző érdemeit Janka Károly cigándi ref. lelkész, m. kir. kormányfőtanácsos méltatta. Meleg szavakkal emlékezett meg dr. Misák József 35 évi munkásságáról, melyet mindig tiszta fej, tiszta kéz, tiszta szív jellemezett. Mint tisztviselő emberileg érzett és em-

berileg gondolkozott. Puritánság és feltétlen egyenesség voltak tulajdonságai. Soha senki semmivel hozzá nem férhetett. Mint a népfia szerette vármegyéjét, annak népét és azért sokat dolgozott.

Bornemisza Miklós alispán beszédében hangsúlyozta, hogy a vármegye közönsége mindenkor nagy hálával és szeretettel gondolt vissza dr. Misák József főjegyző hosszú közszolgálati működésére. Az alispán javaslatára a közgyűlés a közszolgálatból kilépő főjegyző érdemeit jegyzőkönyvileg örökítette meg.

A közgyűlés utolsó tárgyaként a tokaji hadiársvantézet ügyét tárgyalták, melyet a tüdőbetegségre hajlamos leánygyermekek tüdőbőli intézetévé alakítottak át, úgyhogy abban 20 hely zempléni részére legyen fenntartva. Az intézet a jövő hónapban kezdi meg működését.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtetetlen édesapám, illetve apósom temetésén megjelentek, részvétükkel mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Dr. Hegedűs Ferenc és családja
779/a-5

Dr. Rátz Kálmán sárospataki képviselő beszámoló körútja

Dr. Rátz Kálmán a sárospataki kerület országgyűlési képviselője az elmúlt héten beszámoló körutát tartott kerületében, ahol számos községben voltak lelkes gyűlések, így többek között Szegi, Szegilong és Olaszliszka községekben.

Dr. Rátz Kálmán részletesen ismertette a politikai helyzetet és a választóközönséget érdeklő ügyeket. Kitért a MOVE működésére is, melynek egyik alapítója és első budapesti elnöke is volt.

Elítélte a hangoskodó antiszemizmust és hangsúlyozta, hogy a legfontosabbak ma a gazdasági és szociális kérdések megoldásai. A gyűlésekről táviratilag üdvözölték a miniszterelnököt és a gyűlések nagyszámu közönsége lelkes hitvallást tett a Nemzeti Egység Pártja mellett.

A képviselő egyenként is meg tárgyalta választóinak kéréseit és panaszait, számos látogatást tett, népes banketten vett részt, majd a nagyszerű gyűlések és közvetlen tárgyalások után hétfőn visszautazott Budapestre.

Megint balesetet okozott a sikos járda

Szardán délelőtt Kuharik Gy. Kálmán, a Nemzeti Hitelintézet sátoraljaujhelyi fiókjának kitűnő igazgatója a Szabadság-téren a jeges járdán elcsuszott és oly szerencsétlenül esett el, hogy a bal bokája kificamodott és egyik bokacsontja is eltört. Az Erzsébet kórházba vitték, ahol gipszkötésbe tették sérült lábát és most lakásán ápolják a közszeretettben álló bankigazgatót, akinek balesete általános és őszinte sajnálatot keltett.

NE KISÉRLETEZZEN!

Ha igazán szép képet akar, azt a

KOTTNER műteremben

(Horthy M.-tér 30) kaphatja meg Árbán, kivételben utólérhetően! 1 drb. levelezőlap felvétellel együtt 80 fillér. — Gyermek felvételekben specialista. (Ottónában is). — Amatőr munkák kidolgozása, fotóciikk eladás

Petroleumforrás után kutatnak Ujhelyben

Részvénytársaságot akarnak alakítani a furás költségeinek előteremtésére

A sátoraljaujhelyi régi téglagyár, a Windischgraetz telek az elmúlt éven új tulajdonos kezébe került. A földdarabot dr. Illykovits Endre törvényszéki bíró, földbirtokos vette meg. Amint beszélük, Illykovits dr. 80.000 pengőt kapott egy kisajátított fővárosi ingatlanért és ennek egy részét strandfürdő létesítésére és furásokra kívánja fordítani.

— Nem kaptam én sehonnan 80 000 pengőt — mondja Illykovits dr., — csupán megvettem a régi téglagyár telkét, ahol petroleum után kívánok kutatni. A terület geológiai viszonyai olyanok, hogy ott nemcsak 36 fokos melegvizet, hanem petroleumot is kell találnunk. Valószínű, hogy szénre is bukkanunk. Ha petroleumot nem találnánk, csak a legrosszabb eset volna az, hogy vasasvíz melegviz törne fel a földből. Ha csupán melegvizet kapnánk, abban az esetben gondolunk a strandfürdőre. Petroleumot kell ott találnunk, mert a gödrökben fogott hal is petroleumizál volt.

— Az erre vonatkozó tárgyalások folyamatban vannak. Részvénytársaság alakulna. A részvények egy részét a furásokat végző kutmester venné át, aki — ha a területet valóban alkalmasnak tartja e célra — fele költséggel járul a furáshoz. Az előirányzott költségünk 20.000 pengő. Ez kb. 400 m. furás költsége. Mi tovább szeretnénk furni és ezért állami támogatásért folyamodunk.

— Ingyenes fényképtalványunkat e héten dr. Ember Jenő saujhelyi előfizetők nyerte, kinek az utalvány ellenében a Kottner fotószalon teljes ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

Tungstam

Duplaspirállámpa

több fényt ad —
mégsem fogyaszt több áramot

Kapható: dr. KERTÉSZ ZOLTÁN villamossági szaküzletében.

ZEMPLENI HIRADÓ

— A főispán Budapesten.

Dr. Fáy István főispán kedden és szerdán Budapesten tartózkodott, ahol miniszteriumi tanácskozásokon és a Nemzeti Egység Pártjának országos értekezletén vett részt.

— **Uj törvényhatósági bizottsági tag.** A vármegye alispánja a Zempléni vármegyei Általános Tanítóegyesület képviselőjében az áthelyezett Horváthy László helyett Rozsonday István igazgatótanítót, az egyesület új elnökét hívta be a törvényhatósági bizottságba.

— **Nyugalomba vonul Kurdy Mihály testnevelési főtanácsos.** Kurdy Mihály testnevelési főtanácsos, Zempléni vármegye testnevelési felügyelője saját kérelme folytán február 1-től nyugalomba vonul. Kurdy főtanácsos több mint 3 éven keresztül állott a vármegyei testnevelési felügyelőség élén, s irányítása és vezetése mellett a levante egyesületek szép fejlődést értek el. Különösen nagy érdeme van a nyugalomba vonuló főtanácsosnak az ujhelyi és a járási székhelyeken a levante sportélet fejlesztése terén. Kurdy főtanácsos nem távozik véglegesen Zemplénből, mert mint Szegi községi szőlőbirtokos továbbra is gyakori látogatója lesz a vármegyének.

— **Dr. Staut József hivatali esküje.** Dr. Staut József ügyészségi megbízott dr. Kabina Géza járásbírói elnök kezébe hivatali esküt tett.

— **Uj ügyvéd.** Dr. Brunyánszky Béla sátoraljaujhelyi ügyvédjelölt az egységes ügyvédi és bírói vizsgát Budapesten sikerrel letette.

— **Esküvő.** Deutsch Erzsike és Schweiger Nándor f. hó 31-én fél 1 órakor tartják esküvőjüket Sátoraljaujhelyen, Kossuth Lajos utca 22. szám alatt. (Minden külön értesítés helyett.)

Demeter Lajos ny. áll. huszárezredes és felesége Kass Dorrit lányát, dr. Demeter Alicét február hó 4-én 12 órakor, Budapesten a Margait-körúti ferenczendi plébánia templomban vezeti oltárhoz Frits Zoltán tolcsvi gyógyszerész.

Csajka György sárospataki földbirtokos és árkos Benkő Katalin, árkos Benkő János ny. őrnagy földbirtokos leánya, folyó hó 24-én, vasárnap tartották esküvőjüket Budapesten.

Luskodi és vajai dr. Vay Éva kórházi orvos és Zsigmond Géza alezredes vasárnap tartják esküvőjüket Miskolcon.

— **Eljegyzés.** Spitz Klárát Krasznokvajdán eljegyezte Dr. Schleyer Lajos sátoraljaujhelyi ügyvéd.

Herendi figurák és ajándéktárgyak óriási választékban csillárok igen olcsó szabott árakban

Pálmai Gyula

üveg és porcellánkereskedésében
Sátoraljaujhely
Horthy Miklós tér 7. szám
Vármegyeház mellett.
(Autóbusz megálló) 708/4

— Dr. Kovács Lajos vármegyei segédtsízt halála.

Tragikus, hosszas szenvedés után csütörtök reggel elhunyt dr. Kovács Lajos vármegyei irodasegédtsízt. 34 évet élt. Komoly, értékes munkása volt vármegyének. A fiatalon elhunyt dr. Kovács Lajost pénteken délelőtt Csobajra szállították, ahol ma délután helyezik örök nyugalomra. Halálát felesége, sz. Jeney Sarolta és kiterjedt rokonsága gyászolja.

— **Halálozás.** Sztankaninecz Endre gör. kat. parochus lelkész, Zempléni vármegyei törv. hat. bizottságának tagja, a Nemzeti Egység Pártjának községi elnöke életének 72-ik évében, a halottak szentiségének ájtatos felvétele után elhunyt. Harminchat éven át népének szeretetétől övezve működött Dámócon. Temetése szerda délelőtt ment végbe, nagy részvétől kísérve.

Zajka Vince birtokos 82 éves korában Sátoraljaujhelyen elhunyt. Az elhunytban dr. Hegedűs Ferenc törvényszéki bíró neje édesapját gyászolja.

Grünberger József, a sátoraljaujhelyi aut. orth. hitközség ny. kántora 80 éves korában elhunyt. Léhner Herman fűszerkereskedő hosszas szenvedés után Sátoraljaujhelyben elhunyt.

— **Hegyközségi közgyűlés.** A sátoraljaujhelyi egységes hegyközség hétfőn délután 3 órakor a városháza tanácstermében tartja közgyűlését.

— **A Tállyai Kaszinó**
Tállyán a Kaszinó helységekben (községháza) február hó 6-án (szombat) este 9 órai kezdettel jóteknycélú táncmulatságot rendez.

— **Szociális Misszió bálja.**
A Szociális Missziótársulat sátoraljaujhelyi szervezete február 1-én (hétfőn) este fél 10 órai kezdettel a Városi Vigadó összes termeiben jóteknycélú táncestélyt rendez. Belépődíj: személyjegy 1.50 P, családjegy 4.— P. Megjelenés: lehetőleg egyszerű ruhában. Meghívók igényelhetők az „Ujságpavilonban“ (Megyeházzal szemben).

— **Farsangi teadélután.**
A Nádasdnyé Kanizsai Orsolya Evangélikus Nőegylet szegényei javára folyó évi február 2-án délután fél 6 órakor vidám műsoros farsangi teadélután rendez az ujhelyi Nemzeti Kaszinóban. Műsor: 1. Szaval Domján Aranka. 2. Saját szerzeményű dalait éneklő zongorakísérettel Pfau Józsefné. 3. A frakk, bohózat 1 felvonásban. 4. Cigánytánc. 5. „Menrovicska polgari tancmester“, humoros monológ. Tóni, borotválkozzál meg, Tóni! Vigjáték 1 felvonásban. Teajegy 80. fillér. Konferál Szombathy Andor.

MONE gyűlés

A MONE fiók vezetősége gyűlését folyó hó 31-én délelőtt 11 órakor tartja Miskolcon, kéri a t. tagok minél számosabb megjelenését. Gyűlés után közös ebéd lesz.

779/a-5

Elnökség.

Birtok.

Eladó Dél-Zempléni egy 130 holdas birtok gazdasági épületekkel, Közép-Hegyalján egy 140 és egy 180 kat. holdas ingatlan 20—20 k. holdas betelepített szőlővel. — Megvételre kerestetik 40—50 holdas szántó lakóházzal, 15—20 holdas prima szőlő, egy 5—600 holdas és egy 150—200 holdas erdő. — Cim a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában. 759-4

Egy igazán rejtélyes gyilkosság a „Sárospatak“ című lapban

Ez aztán a jólértesült sajtó!

Fantasztikus feltalálásban ír a „Sárospatak“ c. lap arról, hogy rejtélyes gyilkosság történt hétfőn délután az olaszliszka erdőben. Meggyilkolták Plankó Ferenc főerdész(?) A sárospataki újság a gyilkosság részleteit színesen leírva találja a közönség elé.

Erről az újabb (?) olaszliszka gyilkosságról azonban senki sem tud, sem az ügyészség, sem a csendőrség.

Ezzel szemben az a valóság, hogy 1936. december elején — amint azt annakidején a „Zemplén“ megírta — az olaszliszka mezőőr puskával leütötte Géressi András gazdalegényt. A tusájával visszafelé tartott puská elcsúszott és megölte Plankó mezőőrt. Az ügyészség nem fogadta el a legény védekezését és a vizsgálóbíró szándékos emberölés címén Géressit letartóztatta. A vizsgálóbíró határozata ellen Géressi nem jelentett be felfolyamodást, hogy a vizsgálat minél előbb megtörténjen.

Ez a vizsgálat jelenleg is folyik,

Géressi azóta letartóztatásban van. Amit tehát az újabb „rejtélyes gyilkosságról“ írnak azok, akik nem szeretnek meggyőződni arról, hogy mit írnak, ezuttal is — szerényen mondva — tévedtek.

Ugyilátszik, hogy amit a „Zemplén“ elsőknek megír, ahhoz a „Sárospatak“ nak hat hét kell.

— **Hosszuláz és Széphalom** községek iskolán kívüli népművelési albizottsága január hó 23—24-én egy anyagiakban, mint erkölcsiekben sikertült műkedvelő előadást rendezett, melynek tiszta jövedelmét a felállítandó hősök szobra javára engedte át. Mikulka Mihály igazgató tanítónak lelkes munkásságáért dr. Tomcsányi Boldizsár kir. tanfelügyelő és Bencze András titkár elismerését és köszönetét fejezte ki. Hálás volt a hallgatóság is, mert a két község apraja-nagyja mindkét este színlíttig töltötte meg a kicsinek bizonyult tantermet és élvezettel nézte végig az új műkedvelőgárda bemutatkozó, de sokat ígérő jól sikerült szereplését.

— **Elfogták egy ujhelyi hentesüzlet tolvaját.** Pilisi József rovottmultu ujhelyi csavargót tettenérték Fekete László ujhelyi hentes üzletében, amint ez a pénztárfiókból 17 darab egypengőt lopott. Megindult ellene a büntügyi eljárás.

3—4 holdas szőlőt

Sátoraljaujhely területén és

1000 holdas erdőt

keres megvételre a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforg. irodája.

Ricse és Kisvárdra közt jobb összeköttetést létesítenek

Ricse, a bodrogközi székhely súlyos természetvédelmi nehézségekkel küzd. Az ujhelyi és sárospataki piacot bőven ellátják a cigándiak és a patakhatárbeliek. Így az utóbbi időben a ricseiek a burgonyát már fillérekért vesztették el.

A helyszínen történt megállapításunk szerint a ricseiek első sorban azért értékesítik nehezebben a terményeiket, mert Kisvárdra felé nincs megfelelő útjuk. A jelenlegi út olyan állapotban van, hogy sokkal olcsóbban jön egy fuvar Ricséről Ujhelybe, mint a mintegy 15 kilométerre lévő Kisvárdára.

Természetesen ilyen körülmények közt a ricseiek kevéssé vehetik igénybe a révleányvári kompot, s ennek a következménye, hogy a veresmarti és más szabolcsi községek terményeikkel sokkal magasabb árat érnek el mint a ricsekörnyékiek.

Kérdést intéztünk a vármegye alispánjához: nem lehetne e bajon segíteni? Bornemisza Miklós alispán válasza: tervbevétték, hogy Ricse és Kisvárdra közt jobb közlekedést biztosítsanak és a Tiszához vezető utat teljesen használható állapotban helyezik.

Az államépítészeti hivatal megtalálja módját az utépités során annak, hogy az utépités nemcsak a zempléni oldalon történjen meg, hanem a szabolcsi részen is, egész Kisvárdáig.

Zempléniek Pesten a METROPOLE-ba

szállnak

Rakóczi-ut 58. Tel.: 389 50

150 modern szoba, hidegmeleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengőt pótló elektromos fényjelzésekkel. Patinás hűtő kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Estenként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Téli kertben az ILNICZKY-rádió jazz játszik a táncos.

Szobák 4.— P-től

Eldnyös penzió-árak. 601/4

ZEMPLÉNI IPAROS ÉS KERESKEDŐ

Husz százalékkal javult az elmúlt éven Zemplénvármegye kényszeregyezségi statisztikája

Sátoraljaujhely és Szerencs vezet 1937-ben is

A zempléni kényszeregyezségek elmúlt évi statisztikáját elkészítettük és azt a következőkben ismertettük:

A sátoraljaujhelyi törvényszék 1936. év folyamán 10 kényszeregyezséget rendelt el az előző évi 13 kényszeregyezséggel szemben. Sátoraljaujhely 5 (2 divátarus, 1 üveges, 1 szatócs, 1 rövidarunagykereskedő), Szerencs 4 (2 rőfős, 1 divátarus, 1 piperecikkereskedő) és Bodrogkeresztur 1 (1 fűszeres) kényszeregyezséggel szerepel.

Az elmúlt évek statisztikái közt

a legrosszabb az 1931. évi, amikor 95 kényszeregyezséget rendeltek el. Legjobb az 1933-as, 5 fizetésképtelenséggel. 1934. és 1935. egyformán 12—12 kényszeregyezséget könyvelt el.

1937. január hónapjában két fizetésképtelenséget jelentettek. Egyet Ujhely, egyet Szerencsről.

Az elmúlt esztendő csődstatisztikájában azt látjuk, hogy 1936. folyamán az ujhelyi törvényszéken csődnitítás nem lett elrendelve. A korábban elrendelt csődök közül, még 3 van folyamatban.

A zempléni pamutüzlet — a csempészeké

A zemplénmegyei kereskedők évről-évre ismétlődő panasza a pamutcsempészet. A pamutüzlet valamikor kitűnő üzlet volt Zemplénben. Most, ha rendel a kereskedő pamutot, a háromnegyedrészét kénytelen visszaküldeni, mert a csempészek a környék falvait csaknem százszázalékban kielégítik csempészpamuttal.

A pénzügyőrség vezetőjének szíves figyelmébe ajánljuk a pamutcsempészeket.

Családi és bérházak.

Sátoraljaujhelyben, a Kossuth Lajos-utcában üzlethelyiséggel és 5 lakással, a Drugeth-utcában szomszédos telekkel együtt két szoba-konyhás családi ház fűrdőszobával, a Sennyey-utcában két 3—3 szobás, továbbá a város fő és mellékutvonalain több kisebb-nagyobb családi ház, valamint Tokaj községben egy jókarban levő uriház két lakással jutányos áron, kedvező részletfizetési feltételek mellett eladó. Cim a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában. 759-4

„Itt élnünk kell...!”

Dr. Csaba Jenő előadása a Nemzeti Kaszinóban

Kedden délután rendkívüli kulturélvezetben volt része a Zemplénvármegyei Nemzeti Kaszinó közönségének. Csaba Jenő dr. a kegyesrendi gimnázium tudós tanára tartott ugyanis előadást Magyarország európai elhelyezkedéséről, geológiai, néprajzi és politikai adottságairól.

Az előadó megállapítása szerint Magyarország — amely egyesíti magában Európának geológiai, néprajzi, vallási és klimatikus hármas tagozódását — maga egy miniatűr Európa, amelyet megalakulása óta igyekeztek szomszédai széjjelmorzsolni. Ez csak most sikerült, a trianoni békediktátum

utján, de most már kezdik a kegyetlen bírók is belátni, hogy helytelenül cselekedtek, amikor Magyarország szilárd egységét megbontották. A nemzeti öntudat meg fogja teremteni a Nova Hungariát, az új Magyarországot és ezzel helyre lesz állítva Közép-Európa ingadozó egyensúlya.

Az előadó óriási történelmi tudása, a téma különleges megvilágítása és a költői szárnyalású előadás óriási tetszésnyilvánítást keltett a előkelő hallgatóság körében. Dr. Csaba Jenő előadása után Grönlandról, a sarki tájak meszerű szépségeiről és az eszkimók életéről érdekes mozgóképeket mutatott be az előadás rendezősége.

Az ujhelyi szőlőbirtokosok vámháborúja

A sátoraljaujhelyi szőlőbirtokosoknak egyrésze az elmúlt napokban küldöttéleg kereste fel a főispánt, hogy előadja feltűnő panaszaát a javadalmi hivattal szemben és ez ügyben támogatását kérje.

A szőlőbirtokosok a következőkben részletezték panaszukat a Zemplén munkatársának.

Orbán Kálmán polgármester a javadalmi hivatal előterjesztése alapján elrendelte, hogy a Kossuth Lajos-utcai vámnál vámot kell fizetni a mezőgazdasági célból szolgált fogatok után is, ha a fogat nem képezi a szőlősgazda saját tulajdonát. Így kellemetlen meglepetés érte a szőlősgazdákat a szőlő- és borszállításnál, s érdekesebb része a dolognak, hogy a javadalmi hivatal most már a trágyaszállító szekerek után is vámot szed.

Azokat a szőlősgazdákat, akik a vámot nem fizették meg, a polgármester feljelentette. A rendőri büntetőbíró marasztaló ítéletét a miniszter megsemmisítette és elrendelte az eljárás felfüggesztését. Hogy ezek az ügyek el ne évüljenek, gondoskodik a város arról, hogy félévenként meginduljon az aktagyártás, történjen valami „intézkedés” a kihágási ügyben.

A polgármester a közigazgatási eljárás során marasztalja a szőlősgazdákat a fizetésben. Így marasztalták legutóbb Besseney Zénót, a Közmunkatanács illusztris elnökét, a Kegyesrendi Társházat, s több szőlőbirtokost azok közül, akiknek szőlője a laktanyán tul lévő vámház mentén terül el.

Zemplénmegye alispánja ezeket

a határozatokat teljes egészében megváltoztatta. Az alispáni határozat, melyet még Bernáth Aladár hozott, indokolásában megállapítja, hogy e fogatok vámmentesek!

Miután jogerős döntés csak a Közigazgatási Biróság határozata után várható, a Zemplén munkatársa megvizsgálta a szőlősgazdák panaszát.

Ezt a kérdést a Kereskedelemügyi minisztérium 148.841/1932. I A. sz. vámengedélyokirata, azonkívül az 1890. évi 1. tc. 99. §. 17. pontja — mindkettő ugyanazon szövegtől — szabályozza.

A város engedélyokiratának II. alatt felsorolt „Vámmentességek” 16. pontja szerint vámmentes: „Minden mezőgazdasági célból közlekedő fogat, vagy hajtott állat azon határon belül, melyhez tartozik.”

A szöveg olyan világos, hogy az kétségre nem ad okot. Érthetetlen a javadalmi hivatal állásfoglalása, miután kétség sem lehet arra, hogy a vámmentesség minden mezőgazdasági célból közlekedő fogatra szól és az sem kétséges, hogy a piaristák szőlője és a Köveshegy, Feketehegy stb. mind Ujhely határához tartozik.

Ha nem így volna, vámházat kellene építeni például a zsólyomkai és májuskuti szőlők elé is.

Tenyésztésre alkalmas
bronzpulyka (kakas és tojó)
kapható TÓGL DEZSŐ gazdaszisztnél Nyirtanya, u. p. Pácih.

Városi Mozgó

Szombat, január 30-án
6 és 1/2 órákor

Vasárnap, január 31-én
3/4, 6 és 1/2 órákor

GÁL FRANCISKA EGYETLEN FILMJE

LILI KISASSZONY

FŐSZEREPBEN:

Gál Franciska, Szóke Szakáll, Hans Járay
MAGYAR VILÁGHIRADÓ

IRÓGÉPEK

Rheinmetall—Remington—Mercedes

ELŐNYÖS RÉSZLET — CSERE

➔ Régi írógépjét magas áron bevesszük ➔

Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió és Műszaki Vállalatnál

Városi Mozlépület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

A Róm. Kat. Olvasókör kulturdelutánja

Vasárnap délután tartotta meg a havi szokásos kulturdelutánját a sátoraljaujhelyi Róm. Kat. Olvasókör és a nagy érdeklődés, amely az előadás iránt megnyilvánult, legjobb bizonyítéka a kulturdelutánok egyre növekvő népszerűségének.

A műsort a Kamara Zenekar nyitotta meg, amely a megszokott művészi precizitással adta elő Kéhlér: Vigjáték-nyitány című művét. Ezután dr. Neuhauser Frigyes kegyesr. gimnáziumi igazgató tartott rendkívül érdekes, mély tudásról és nagy felkészültségről tanuskodó előadást a mo-

dern állameszmékről. Nagyhatású fejtegetéseiben a jelenkor három feltűnő áramlatát: a kommunizmust, a fasizmust és a szocializmust ismertette a kereszténység szemszögéből nézve és a hallgatóság zajos tapsokkal köszönte meg a nem mindennapi eszmefuttatást.

Soltész J. Ödön rk. tanító a gyümölcsfatermesztésről általában és a gyümölcsösök aktuális téli kezeléséről tartott szakszerű és nagy érdeklődéssel fogadott előadást, majd a Legényegylet kitűnő műkedvelői mutatták be Karniss László rk. tanító rendezésében „A borbély” című egyfelvonásos bohózatot.

Sok a kettős ünnep a „szerencsés” 1937-es esztendőben

Ami legjobban feltűnik, az 1937. évben nagyon sok a kettős ünnep. Az idén már március 28., 29-ére esik a husvét. Április 5-én Gyümölcsoltó Boldogasszony hétfőre esik és előtte lévő vasárnapnál szintén kettős ünnepet képez. Pünkösd május 16. és 17. Egyébként májusban van a legtöbb ünnepnap. Összesen nyolc. Utána következnek január, melyben hét ünnepnap van. Október 31-ike vasárnap. Mindszent hétfőre esik és így ez is kettős ünnepnapot jelent. A karácsony az 1937. évben csak kettős ünnep, amennyiben 25-ike szombatra, 26-ika vasárnapra esik. Március 15-ike nemzeti ünnep, hétfő napra esik és így az előtte lévő vasárnapnál is két munkaszünetnapot jelent.

Összesen az egész év folyamán a vasárnapokat és a nemzeti ünnepeket is beleszámítva, 67 ünnepnap van.

Legkevesebb ünnepnap júliusban van, amikor csak négy vasár-

napot ünnepelhetünk.

De van a naptárban sok furcsaság is. Az ujesztendő pénteki nappal kezdődik és ugyancsak péntekkel végződik. A pénteknek más tekintetben is jelentősége van ebben az esztendőben, amennyiben a két legnevezetesebb névnap: József és Erzsébet napja szintén péntekre esik. Van az 1937-es esztendőben egy olyan dátum is, amikor 13-ika péntekre esik, ez augusztus havában lesz. Érdekes az 1937-es szám. Ezt semmi más számmal nem lehet osztani maradék nélkül, csak 13-mal! De ne ijedjünk meg a sok péntektől és 13-es számtól, mert ahol ezek így torlódnak mint 1937-ben, ott csak szerencse lehet...

Bérlet

Egy 2—3000 holdas, valamint egy 5—600 holdas birtok bérlete kerestetik. Cim a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában

Huszonkét pengő a buza

Mint a lázas beteg a hőmért, úgy lesi most a gazda a tőzsdei buzajegyzést. Mig azonban a láznál az emelkedő giganyszál rosszat jelent, addig a tőzsdei magas jegyzés meghozta a buzatermesztés gyógyulását.

De csak árban!

Mert ezévi buzatermelésünk beteg. Majd mindenütt elkéstek a vetéssel. A későn vetett buza nem bokrosodott kellőleg s rosszul ment neki a télnek. Rendkívül jó tavaszi időjárás ugyan sokat helyrehozhat, de majdnem biztos, hogy az elkésett buza érdeke beleszik a hirtelen nyárba s megszorul.

Ei kell követnünk mindent, hogy a buza fejlődését sietessük. Ennek szinte egvedő szerepe a foszforsavas műtrágya, a szuperfoszfát. Hazánkban általánosan bevált és ismert műtrágya hatására a buza, de általában minden

növény gyorsabban, erőteljesebben fejlődik s előbb fejezi be tenyészidejét!

Igen ám, de hányan vannak, akik elmulasztották ősszel adni a szuperfoszfátot!

Jobb ugyan, ha ősszel adjuk, de tavasszal sem késő még, különösen a nem tulságosan kötött talajokon. Fejtrágyaként adunk kb. ugyanannyit, amennyit ősszel szoktunk adni. A 20 pengőn felüli buza megérdemli.

Nem buja talajon célszerű lesz szuperfoszfátot és pétisót is adni fejtrágyának és pedig a szuperfoszfátot annál korábban, minél kötöttebb a talaj. Persze hóra, keményre fagyott talajra nem szórjuk el, hanem várunk, míg a kemény tél kienged. A szuperfoszfát befogását ne mulasszuk el!

Uj kézben a Magyar Hirdető Iroda ujhelyi kirendeltsége

A Magyar Hirdető Iroda szerződéses viszonyát az eddigi itteni megbízottjával megszüntette.

A Kirendeltség vezetését Balla János a Zemplén felelős kiadója vette át s pénzfelvétele kizárólag ő jogosult.

Felhívjuk az érdekeltek szives

figyelmét, hogy a közérdeklődésre számot tartó plakátok utcákon való kiragasztásait, avagy üzletek kirakataiban leendő elhelyezését nemkülönben röpiratok utcai osztását fenti kirendeltségnél előzetesen be kell jelenteni.

Cime: Sátoraljaujhely, Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Részvénytársaság. Telefon 109. Vármegyeháza, II. udvar.

MEGHÍVÓ.

778/5

A Tállyai Takarékpénztár Részvénytársaság 1937. évi február hó 26-án, pénteken délelőtt 11 órakor Tállyán, Rákóczi-utca 39/c. sz. alatti helyiségében tartja meg évi rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívottnak.

Ha pedig ekkor a részvényesek határozatképes számban nem jelennének meg, úgy minden újabb összehívás nélkül 1937. évi március hó 19-én délelőtt 11 órakor új közgyűlés lesz megtartva, hol a megjelentek számára való tekintet nélkül jogérvényesen határoznak.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság jelentése az 1936. üzletéről; az 1936. december 31-én lezárt zárószámadások előterjesztése.
2. A felügyelőbizottság jelentése az 1936. üzletéről.
3. Határozathozatal az 1936. évi mérleg megállapítása, a nyereség hováfordítása tárgyában.
4. Határozathozatal az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak adandó felmentése tárgyában.

Tudósítás: Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése, továbbá az évi mérleg és veszteség-nyereség számla, a közgyűlést megelőző 8 napon át a társaság üzlethelyiségében közszemlére ki van téve s azokat a hivatalos órák alatt a t. részvényesek megtekinthetik.

Ezen a közgyűlésen szavazati jogát az alapszabályok értelmében azon részvényes gyakorolhatja, kinek részvénye a közgyűlés megtartását megelőző 8 nappal nevére átíratott és le nem járt szelvényeivel együtt a közgyűlést megelőző nap déli 12 óráig a társaság pénztáránál vagy a Miskolci Takarékpénztárnál Miskolc letéttetett.

MÉRLEG-SZÁMLA 1936. december 31-én.

Vagyon: Pénztárkészlet 3.806.99 P. Magyar Nemzeti Bank 438.13 P. M. kir. Postatakarékpénztár 25.03 P. Pénzintézeteknél és bankcégeknek fennálló követelések 6.360.22 P. Értékpapírok: államadóság 7.96 P, tőzsdén jegyzett értékpapírok 435.— P, tőzsdén nem jegyzett értékpapírok 1.671.68 P. Váltótárca: jelzáloggal biztosított váltók 296.282.20 P. jelzáloggal biztosított perelt váltók 8.647.03 P, személyi hitelű váltók 10.133.— P. Adósok: személyi hitelek 7.468.56 P. Ingatlanok: intézeti székház 12.800 P. Árverésen megvett ingatlanok 2.971.— P. Berendezések 1.— P. Összesen: 351.047.80 P.

Teher: Részvénytőke 80.000.— P. Tőketartalék 3.600.— P. Tartalékalap 4.926.85 P. Különtartalékalap 1.624.20 P. Tisztinyudij alap 18.56 P. Betétek: Takarékbetétek 60.434.16 P, folyószámla betétek 8.476.86 P. Hitelezők: Pénzintézetek követelése 9.22 P. Visszleszámított váltók 188.831.— P. Egyéb tehertertelek: Kincstári (átalány) illeték 3.71 P. M. kir. kincstári illetékkövetelése kifizetett és jóváírt kamatok után 1.14 P. M. kir. kincstár illetékkövetelése tőkésített kamatok után 88.50 P. Átmeneti tételek 2.248.79 P. Nyereség 784.81 P. Összesen: 351.047.80 P.

VESZTESÉG-NYERESÉG SZÁMLA 1936. december 31-én.

Veszteség: Fizetett kamatok: takarékbetétek után 1.780.44 P, folyószámla betétek után 41.42.— P. Visszleszámított váltók után 9.898.76 P. Tisztifizetések: 6.894.— P. Nyugdíj illetmény 160.— P. Üzletköltség: 2.466.76 P. Árverésen megvett ingatlan költség 36.06 P. Ingatlan költség 44.50 P. Adók: Adó és illeték 1.697.65 P, tőke-kamat illeték 178.05 P. Nyugdíjjárulék 842.— P. Jótékony adomány 25.— P. Nyereség 784.81 P. Összesen 24.849.45 P.

Nyereség: Kamatjövdelem: Értékpapír kamat 80.87 P. Váltókölcsön kamat 23.770.62 P. Folyószámla adós kamat 45.48 P. Jutalék 132.18 P. Árverésen megvett ingatlan jövdelem: 580.30 P. Ingatlan jövdelem 240.— P. Összesen: 24.849.45 P.

Tállya, 1936. december 31.

Az igazgatóság.

Megvizsgáltuk, rendben lévőnek és helyesnek találjuk s az igazgatóság javaslataihoz mindenben hozzájárulunk.

A felügyelőbizottság.